

Pikku-Torre



38,90
pullo

8,90/16 cl

6,90/12 cl

Trapiche Astica Sauvignon Blanc Semillon
Astica Merlot Malbec

Trapiche -

Argentiinan palkituin viinitalo

Vuonna 1883 perustettu Trapiche-viinitalo kuuluu Argentiinan viinintuottajien kärkijoukkoon. Viinitalon laadusta ja osaamisesta kertoo parhaiten se, että heiltä löytyy jokaisen viininystävän kukkarolle sopiva laadukas viini.

Trapiche on ansainnut monia viinialan merkittäviä tunnustuksia. Laadukkaan tuotannon salaisuus löytyy Trapichen viinitarhoista: ne sijaitsevat kilometrin korkeudessa Mendozan vehreästä laaksosta, jota pidetään Argentiinan parhaana viinialueena.



ALKURUOAT

FÖRRÄTTER

STARTERS

ETANAT AL CABRALES L

Etanoita valintasi mukaan **6 kpl/st/pcs 8,90**
joko vuohenjuustolla, **12 kpl/st/pcs 15,90**
aurajuusto- tai valkosipulivoilla.

Lisäksi paahdettua leipää.

- *Sniglar med antingen getost, auraost- eller vitlökssmör. Som tillägg rostat bröd*
- *Snails al Cabrales with goat cheese, blue cheese or garlic butter, according to your choice. Served with toasted bread.*

PRAWN SANDWICH L **12,20**

Jättikatkarapuja, parmesanjuustoa sekä remoulademajoneesia rapealla paahtoleivällä. Lisäksi rucolasalaattia ja sitruunaa

- *Jätteräkor, parmesanost samt remoulademajonnäs på rostbröd. Som tillägg rucolasallad och citron*
- *Jumbo shrimps, parmesan cheese and remoulade mayonnaise on a crusty toast. Served with arugula and lemon.*

KANTTARELLIKEITTO L **9,90**

Lisäksi paahdettua leipää.

- *Kantarellsoppa. Som tillägg rostat bröd.*
- *Chanterelle soup. Served with toasted bread.*

SALAATIT

SALLADER

SALADS

SEAFOOD SALAD L 15,90

Pariloitua merilohta, mustekalarenkaita, jättikatkarapuja sekä salaattia, tomaattia, kurkkua, punasipulia, remoulademajoneesia sekä yrttiöljyä

- Sallad med grillad lax, bläckfiskringar, jätteräkor samt tomat, gurka, rödlök, remoulademajonnäs och olja med örter
- Grilled salmon, squid, jumbo shrimps with lettuce, tomatoes, cucumber, red onions, remoulade mayonnaise and herb oil.

HALLOUMISALAATTI G 12,90

Halloumijuustoa, salaattia, punasipulia, tomaattia, kurkkua, appelsiinia, paahdettua pähkinää ja pahalaisen hilloa

- Sallad med halloumiost, rödlök, tomat, gurka, apelsin, rostade nötter samt djävulssylt
- A salad with halloumi, red onions, tomatoes, cucumber, oranges, roasted peanuts and chilli jam

MAALAISSALAATTI M 13,10

Salaattia, tomaattia, punasipulia, oliiveja, valkosipulin kynsiä, herkkusieniä, kantriperunoita, sipulirenkaita sekä valkosipulimajoneesia

- Sallad med tomat, rödlök, oliver, vitlöksklyftor, champinjoner, countrypotatis, lökringar samt vitlöksmajonnäs
- A salad with tomatoes, red onions, olives, garlic gloves, mushrooms, country potatoes, onion rings and garlic mayonnaise

LISÄTÄYTTEET SALAATTEIHIN

EXTRAFYLLNING TILL SALLADERNA

EXTRAS FOR SALADS

Pariloitua vuohenjuustoa L,G 3,90

- Grillad getost | Grilled goat cheese

Pariloitua kananpoikaa M,G 5,00

- Grillad kyckling | Grilled chicken

Pariloitua merilohta M,G 5,00

- Grillad lax | Grilled salmon

Jättikatkarapuja M,G 4,50

- Jätteräkor | Jumbo shrimps

Grillattua härän ulkofileetä M,G 6,00

- Grillad yttre filé | Grilled beef sirloin

KALA- JA KASVISRUOAT

FISK- OCH VEGETARISKA RÄTTER

FISH AND VEGETARIAN DISHES

SINISIMPUKAT L,G 14,90

Sinisimpukoita kermaisessa valkosipuli-valkoviinikastikkeessa. Lisäksi ranskalaisia ja valkosipulidippi

- Blåmusslor i gräddig vitvinsås med vitlök. Som tillägg pommes frites och vitlöksdipp
- Blue mussels in creamy garlic and white wine sauce. Served with fries and garlic dip.

LOHIKEITTO L 14,90

Perinteinen kermainen lohikeitto. Lisäksi ruisleipää.

- Traditionell gräddig laxsoppa. Som tillägg rågbröd.
- Traditional creamy salmon soup. Served with rye bread.

MIXED SEAFOOD VL 21,80

Pariloitua merilohta, jättikatkarapuja, mustekalarenkaita, voi-rapukastiketta & grilliperunasiivuja

- Grillad lax, jätteräkor, bläckfiskringar, smörsås med räkor samt grillade potatisskivor.
- Grilled salmon, jumbo shrimps, squid, butter shrimp sauce with grilled sliced potatoes.

PARILOITUA MERILOHTA VL,G 19,90

Voi-rapukastiketta & perunamuusia

- Grillad lax och smörsås med räkor samt potatismos
- Grilled salmon and butter shrimp sauce with mashed potatoes

KASVISLANKKU 16,90

Halloumijuustolla kuorrutettua kesäkurpitsaa, tomaattia, punasipulia sekä herkkusieniä. Lisäksi ristikkoperunoita, valkosipulidippi sekä pahalaisen hilloa

- Zucchini, tomat, rödlök samt champinjoner gratinerade med halloumiost. Som tillägg väffelpotatis, vitlöksdipp samt djävulssylt
- Zucchini gratinated with halloumi, tomatoes, red onions and mushrooms. Served with waffle fries, garlic dip and chilli jam.

PUNAJUURTA JA VUOHENJUUSTOA L,G 16,90

Tuoretta pariloitua punajuurta vuohenjuustolla kuorrutettuna. Lisäksi kesäkurpitsaa, yrttiöljyä sekä kantriperunoita & remoulademajoneesia

- Grillad rödbeta gratinerad med getost. Som tillägg zucchini, olja med örter samt countrypotatis och remoulademajonnäs
- Grilled fresh beetroot gratinated with goat cheese. Served with zucchini, herb oil, remoulade mayonnaise and country potatoes

PASTAT

PASTARÄTTER | PASTA

HÄRKÄPASTA VL 18,10

Härän ulkofileetä, pekonia sekä tagliatellepastaa pesto-bearnaiskastikkeella. Lisäksi parmesanjuustoa

- Ox ytterfilé, bacon samt tagliatellepasta med pesto-bearnaisés. Som tillägg parmesanost
- Beef sirloin, bacon and tagliatelle with pesto bearnaise sauce. Served with parmesan cheese.

BROILERIPASTA L 16,90

Pariloitua kananpoikaa sekä tagliatellepastaa gorgonzolakastikkeella. Lisäksi yrttiöljyä ja pahalaisen hilloa

- Grillad kyckling samt tagliatellepasta med gorgonzolasås. Som tillägg olja med örter samt djävulssylt
- Grilled chicken and tagliatelle with gorgonzola sauce. Served with herb oil and chilli jam

LOHI-RAPUPASTA VL 16,90

Pariloitua merilohta ja jättikatkarapuja sekä tagliatellepastaa voi-rapukastikkeella. Lisäksi parmesanjuustoa

- Grillad lax och jätteräkor med tagliatellepasta samt smörsås med räkor. Som tillägg parmesanost
- Grilled salmon and jumbo shrimps, tagliatelle with butter shrimp sauce. Served with parmesan cheese.

KASVISPASTA VL 16,40

Wokattuja tuoreita kasviksia sekä tagliatellepastaa hollandaiskastikkeella. Lisäksi pariloitua vuohenjuustoa

- Wokade grönsaker samt tagliatellepasta med hollandaisés. Som tillägg grillad getost
- Stir fry vegetables and tagliatelle with hollandaise sauce. Served with grilled goat cheese.

KANANPOIKAA

KYCKLING

CHICKEN

KANTTARELLIKANAA L,G 19,60

Pariloitua kananpoikaa, kanttarellikastiketta, pekonia sekä perunamuusia

- Grillad kyckling, kantarellsås, bacon och potatismos
- Grilled chicken, chanterelle sauce, bacon and mashed potatoes

VUOHENJUUSTOKANAA L 19,80

Pariloitua kananpoikaa, konjakki-pippurikastiketta, paholaisen hilloa sekä ristikkoperunaa

- Grillad kyckling, konjaks-pepparsås, djävulssylt samt våffelpotatis
- Grilled chicken with goat cheese, cognac peppercorn sauce, chilli jam and waffle fries

VALKOSIPULIKANAA L,G 19,70

Pariloitua kananpoikaa, yrtti-valkosipulivoita sekä valkosipuliperunaa.

- Grillad kyckling, vitlökssmör med örter samt vitlökspotatis
- Grilled chicken, herb garlic butter with garlic potatoes

TEX MEX -KANAA G 19,80

Pariloitua kananpoikaa, tomaattisalsaa, juustokastiketta, jalapenoja, nachoja sekä ranskalaisia

- Grillad kyckling, tomatsalsa, ostsås, jalapenos, nachos samt pommes frites
- Grilled chicken, tomato salsa, cheese sauce, jalapeños, nachos and fries

POSSUA

FLÄSKRÄTTER

PORK

RIBSIT M,G 500 g 18,50

BBQ-kastikkeella glaseeratut porsaan ribsit, 1 kg 29,60
coleslaw-salaattia, kantriperunoita sekä valkosipulidippi

- BBQ-glaserade revbensspjäll, coleslaw sallad, countrypotatis samt vitlöksdipp
- Ribs glazed with BBQ sauce, coleslaw, country potatoes and garlic dip.

METSÄSTÄJÄNLEIKE L 19,90

Paneroitu porsaanleike, kanttarellikastiketta sekä perunamuusia

- Panerad fläskschnitzel, kantarellsås och potatismos
- A breaded cutlet of pork, chanterelle sauce and mashed potatoes

PIKKU-TORREN LEIKE VL 19,90

Paneroitu porsaanleike, bearnaisekastiketta, rapeaa pekonia & ranskalaisia

- Panerad fläskschnitzel, bearnaisesås, krispig bacon samt pommes frites
- A breaded cutlet of pork with bearnaise sauce, crispy bacon and fries

GORGONZOLA-LEIKE L 19,90

Paneroitu porsaanleike, gorgonzolakastiketta, yrttiöljyä sekä grilliperunaa

- Panerad fläskschnitzel, gorgonzolasås, olja med örter samt grillpotatis
- A breaded cutlet of pork with gorgonzola sauce, herb oil and grilled potatoes

PREMIER PORK G 19,90

Porsaan ulkofileetä, cheddarkastiketta, rapeaa pekonia sekä kantriperunaa

- Fläskytterfilé, cheddarsås, krispig bacon samt countrypotatis.
- Pork fillet, cheddar sauce, crispy bacon and country potatoes.

HÄRKÄÄ 180 g

OXRÄTTER

BEEF

LANKKUPIHVI L 25,90

Härän ulkofileetä, maustevoita, sipulirenkaita sekä perunamuusia

- Yttre filé, kryddsmör, lökringar samt potatismos
- Beef sirloin, seasoned butter, onion rings and mashed potatoes.

METSÄSTÄJÄN HÄRKÄÄ L,G 26,90

Härän ulkofileetä, kanttarellikastiketta sekä grilliperunaa

- Yttre filé, kantarellsås samt grillpotatis.
- Beef sirloin, chanterelle sauce and grilled potatoes

HÄRKÄÄ MEXICANA G 25,80

Härän ulkofileetä, tomaattisalsaa, cheddarkastiketta, jalapenoja, nachoja sekä ranskalaisia.

- Yttre filé, tomatsalsa, cheddarsås, jalapenos, nachos samt pommes frites
- Beef sirloin, tomato salsa, cheddar sauce, jalapeños, nachos and fries

LEHTIPIHVI CHEVRE L 27,20

Härän ulkofileetä, vuohenjuustoa, punaviinikastiketta sekä ristikkoperunaa

- Yttre filé, getost, rödvinssås samt våffelpotatis
- Beef sirloin, goat cheese, red wine sauce and waffle fries

EMÄNNÄNPIHVI L,G 29,90

Aurajuustovoilla kuorrutettu härän sisäfileepihvi sekä kermaperunoita

- Inre filé gratinerad med auraostsmör samt potatisgratäng
- Beef tenderloin steak gratinated with blue cheese butter and potatoes baked in cream.

TALON HÄRKÄÄ VL 31,10

Härän sisäfileetä, konjakki-pippurikastiketta, bearnaisekastiketta sekä ristikkoperunaa

- Inre filé, konjaks-pepparsås, bearnaisesås samt våffelpotatis
- Beef tenderloin with cognac peppercorn sauce, bearnaise sauce and waffle fries

VALKOSIPULIHÄRKÄÄ L,G 31,50

Valkosipulituorejuustolla kuorrutettu härän sisäfileepihvi. Lisäksi rapeaa pekonia sekä valkosipuliperunoita

- Inre filé gratinerad med vitlöksfärskost. Som tillägg krispig bacon samt vitlökspotatis
- Beef tenderloin steak gratinated with garlic soft cheese. Served with crispy bacon and garlic potatoes.

HÄRKÄÄ SURF'N'TURF VL,G 32,60

Härän sisäfileepihvi, pariloituja jättikatkarapuja, bearnaisekastiketta sekä kantriperunaa

- Inre filé, grillade jätteräkor, bearnaisesås samt countrypotatis
- Beef tenderloin steak, grilled jumbo shrimps, bearnaise sauce and country potatoes

Kerrothan meille, jos sinulla on erikoisruokavalio, jotta voimme valmistaa annoksen toiveittesi mukaan

Låt oss få veta om du följer en specialdiet. De flesta av våra rätter kan tillredas också för dig.

Please tell us if you are following a special diet, as most of our dishes can be made accordingly

BURGERS

Kaikki burgerit sisältävät salaattia, tomaattia, punasipulia sekä suolakurkkua.

Alla hamburgare innehåller sallad, tomat, rödlök samt saltgurka
All burgers contain lettuce, tomatoes, red onion and pickles.

TALON BURGERI 14,90

200 g burgerpihvi, chilimajoneesia sekä cheddarjuustoa.

- 200 g hamburgerbiff, chilimajonnäs samt cheddarost
- 200 g hamburger steak, chilli mayonnaise and cheddar cheese

YANKEE STYLE BURGER 17,90

Ylikypsää revittyä possua, chilimajoneesia, cheddarjuustoa sekä coleslaw-salaattia

- Pulled pork, chilimajonnäs, cheddarost samt coleslaw sallad
- Pulled pork, chilli mayonnaise, cheddar cheese and coleslaw

CHICKEN BURGER L 16,90

Pariloitua kananpoikaa, chilimajoneesia, vuohenjuustoa sekä paholaisen hilloa

- Grillad kyckling, chilimajonnäs, getost samt djävulssylt
- Grilled chicken, chilli mayonnaise, goat cheese and chilli jam

TEX MEX BURGER 16,90

200 g burgerpihvi, salsa- & cheddarkastiketta, tulisia jalapenoja sekä nachoja

- 200 g hamburgerbiff, salsa- och cheddarostsås, starka jalapenos samt nachos
- 200 g hamburger steak, salsa, cheddar sauce, hot jalapeños and nachos

PREMIER BURGER 17,10

Porsaan ulkofileetä, cheddarkastiketta, rapeaa pekonia sekä sipulirenkaita

- Fläskfilé, cheddarostsås, krispig bacon samt lökringar
- Pork fillet, cheddar sauce, crispy bacon and onion rings

FISH BURGER VL 16,80

Pariloitua merilohta, voi-rapukastiketta sekä paneroituja jättiravunpyrstöjä

- Grillad lax, smörsås med räkor samt panerade jätteräkor
- Grilled salmon, butter shrimp sauce and breaded jumbo shrimps

GARLIC BURGER L 16,50

200 g burgerpihvi, valkosipulituorejuustoa, valkosipulimajoneesia sekä sipulirenkaita

- 200 g hamburgerbiff, vitlöksfärskost, vitlöksmajonnäs samt lökringar
- 200 g hamburger steak, garlic soft cheese, garlic mayonnaise and onion rings.

VEGGIE BURGER L 15,60

Tuoretta pariloitua punajuurta, chilimajoneesia sekä vuohenjuustoa

- Grillad rödbeta, chilimajonnäs samt getost
- Grilled fresh beetroot, chilli mayonnaise and goat cheese

GOURMET BURGER L 19,90

200 g, burgerpihvi, chorizomakkaraa, valkosipulituorejuustoa sekä sipulirenkaita

- 200 g hamburgerbiff, chorizo, vitlöksfärskost samt lökringar
- 200 g hamburger steak, chorizo, garlic soft cheese and onion rings

STEAK BURGER VL 18,90

Härän ulkofileetä, savuista BBQ-kastiketta, sipulirenkaita sekä savujuustoa

- Ox ytterfilé, rökgig BBQ-sås, lökringar samt rökost
- Beef sirloin, smoky BBQ sauce, onion rings and smoked cheese

CHEESE BURGER 16,80

200g burgerpihvi, aurajuustomajoneesia, cheddarkastiketta sekä mozzarellatikkua

- 200 g hamburgerbiff, auraostmajonnäs, cheddarsås samt mozzarellastickor
- 200 g hamburger steak, blue cheese mayonnaise, cheddar sauce, and mozzarella sticks.

DOUBLE BURGER 27,40

200 g burgerpihvi, pariloitua kananpoikaa, chili- ja valkosipulimajoneesia, rapeaa pekonia sekä cheddarjuustoa

- 200 g hamburgerbiff, grillad kyckling, chili- och vitlöksmajonnäs, krispig bacon samt cheddarost
- 200 g hamburger steak, grilled chicken, chilli and garlic mayonnaise, crispy bacon and cheddar cheese

KUNINGASBURGERI 36,90

Neljä 200 g burgerpihviä, chili- sekä aurajuustomajoneesia, cheddar- ja savujuustoa sekä rapeaa pekonia.

Todellinen juhla-annos isoon nälkään tai jaettavaksi!

- Fyra 200 g hamburgerbiffar, chili- och auraostmajonnäs, cheddar- och rökost samt krispig bacon
En verklig festportion för den vrålhungrige eller för att delas.
- Four 200 g hamburger steaks, chilli and blue cheese mayonnaise, cheddar and smoked cheese with crispy bacon.
A real feast for a big appetite or to be shared.

EXTRAT BURGEREIHIN

EXTRA TILL HAMBURGARNA
EXTRAS FOR OUR BURGERS

200 g burgerpihvi L,G 6,50

- 200 g hamburgerbiff | 200 g hamburger steak

Kolme siivua pekonia M,G 3,50

- Tre skivor bacon | Three slices of bacon

Paistettu kananmuna M,G 3,00

- Stekt ägg | A fried egg

Pariloitua vuohenjuustoa L,G 3,90

- Grillad getost | Grilled goat cheese

Pariloitua halloumijuustoa G 3,50

- Grillad halloumiost | Grilled halloumi

Aurajuustoa L,G 2,90

- Auraost | Blue cheese

EXTRADIPPI Extra dipp | Extra dip 1,50

Valkosipulimajoneesi M,G | Vitlöksmajonnäs | Garlic mayo
Chilimajoneesi M,G | Chilimajonnäs | Chilli mayo
Aurajuustomajoneesi L,G | Auraostmajonnäs | Blue cheese mayo
Remouladekastike M,G | Remouladesås | Remoulade sauce
BBQ-kastike M,G | BBQ-sås | BBQ sauce
Tomaattisalsa M,G | Tomatsalsa | Tomato salsa
Cheddarkastike G | Cheddarostsås | Cheddar sauce
Paholaisen hillo M,G | Djävulssylt | Chilli jam

L = laktoositon . . .laktosfri . . lactose-free

G = gluteeniton . . .glutenfri . . gluten-free

M = maidoton . . .mjölkfri . . non-dairy